

32002R2302

L 348/78

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

21.12.2002

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2302/2002

z 20. decembra 2002,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2535/2001, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993, ktorým sa ustanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na niektoré tovary vyplývajúce zo spracovania poľnohospodárskych výrobkov⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000⁽²⁾, najmä na jeho článok 6 ods. 2 a článok 7 ods. 2 a 3,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽³⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 509/2002⁽⁴⁾, najmä na jeho článok 29 ods. 1,

so zreteľom na rozhodnutie 2002/309/ES Euratom Rady a Komisie zo 4. apríla 2002 o záveroch siedmych zmlúv so Švajčiarskou konfederáciou⁽⁵⁾, najmä na článok 5 ods. 3,

kedže:

- (1) podľa prílohy 2 k Zmluve medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami, podpísanej v Luxemburgu 21. júna 1999 a schválenej rozhodnutím 2002/309/ES, Euratom, kvóta 09.4155 sa vzťahuje na všetky jogurty, vrátane ochutených jogurtov. Vzhľadom na to sa mení a dopĺňa popis tovarov, na ktoré sa vzťahuje táto kvóta;

- (2) syr Halloumi môže byť klasifikovaný v oboch kvótach, tak číslo 2, ako aj číslo 3 prílohy III(C) k nariadeniu Komisie (ES) č. 2535/2001⁽⁶⁾, ktoré bolo naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1667/2002⁽⁷⁾. S cieľom zabrániť nezrovnalostiam sa upravuje popis v prílohe;
- (3) nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa podľa tohto mení a dopĺňa;
- (4) opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom spoločného stretnutia Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky a pre horizontálne záležitosti týkajúce sa obchodu so spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, na ktoré sa nevzťahuje príloha I,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení a dopĺňa takto:

- Príloha I.F sa nahrádza textom v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- Príloha III.C sa nahrádza textom v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bod 1 článku 1 sa bude uplatňovať od 1. januára 2003.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 2002

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 79, 22.3.2002, s. 15.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 252, 20.9.2002, s. 8.

PRÍLOHA I

Číslo kvóty	Kód KN	Popis	Clo	Množstvo (v tonách)	
				Stanovená kvóta	
				2002 od 1. júla 2002 do 30. júna 2003	2003 a následne od 1. júla do 30. júna
„09.4155	ex 0401 30 0403 10	Smotana, s obsahom tuku vyšším než 6 hmotnostných % Jogurt	} bez cla	2 167 (2 000 + 167)	2000*

PRÍLOHA II

„III. C

DOHODY O PREFERENČNOM DOVOZE – OSTATNÍ

Poradové číslo	Kód KN	Popis	Krajina	Dovozné clo (EUR/100 kg netto hmotnosť bez ďalšieho označenia)	Pravidlá vyplňovania IMA 1 certifikátov
1	ex 0406 90 29	Kaşkaval, vyrobený výlučne z ovčieho mlieka, ktorý zrel najmenej 2 mesiace, s minimálnym obsahom tuku v sušine 45 % hm. a s minimálnym obsahom sušiny 58 % hm., vo forme celých syrov s hmotnosťou nie vyššou než 10 kg, či už zabalené v plastoch alebo nie	Cyprus	67,19	pozri prílohu XI(E)
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Syr, okrem Halloumi, vyrobený výlučne z ovčieho mlieka alebo byvolieho mlieka v nádobách obsahujúcich soľanku alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože	Cyprus	67,19	pozri prílohu XI(F)
3	ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Halloumi	Cyprus	27,63	pozri prílohu XI(F)